

联 合 国

大 会



安全理事会



Distr.  
GENERAL

A/36/180  
S/14432

10 April 1981

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大会  
第三十六届会议  
暂定项目表 \* 项目 64  
调查以色列侵害占领区居民人权  
的行为特别委员会的报告

安全理事会  
第三十六年

1981年4月9日约旦常驻联合国代表

给秘书长的信

我奉我国政府的指示，谨向你转达约旦政府非常深切地关心以色列政府于1981年3月29日通过的决定，因为该决定准许以色列能源部长伊茨哈克·莫达伊先生立即开始进行修建一条使地中海与约旦流域的死海联系起来的67英里长的运河的最后计划。

经确定通过的计划所拟议开凿的运河是从被占领的加沙地带的卡泰弗开始，从被占领的西岸的南部地方的山岳地带下面穿过，直到一个俯瞰死海西南角叫作马萨达的地方。所宣布的运河目标包括在马萨达附近建一座水电厂，生产足够的电力，以便在2000年时供应以色列能源总需要量的百分之七。这条运河也要向分散各地的五个核能电厂供应充足的水，作为冷却和发电之用。

在美国的犹太募集经费者已保证在未来若干年内每年提供\$1亿来资助这项工程，其费用估计为\$8亿。类似的筹资活动由一家特别组成的公司负责，目前正在

\* A/36/50。

联合王国进行，该公司的主席是艾萨克·沃尔弗斯汤爵士，他是在伦敦和欧洲各国的著名连锁商店的老板。

约旦首相穆达尔·巴德兰先生阁下在以色列占领当局通过这项计划后，立即在全国咨询委员会上讲话，他用最强烈的措辞谴责这项计划，而且阐述它在政治、经济、生态、农业和军事各方面的深远影响，及其不仅对被占领的加沙地带、西岸、哈希姆约旦王国和巴勒斯坦人民不可剥夺的权利、并且对整个区域所造成的深远影响。以色列当局已经决心立即开始进行这项多重目的的侵略行动，该项行动对一切有关国家和民族构成严重危险，也对约旦人民和巴勒斯坦人民构成同样的危险。

异常严重关注以色列这项工程的约旦政府，已经在阿拉伯国家联盟理事会第七十五届会议在1981年3月23日的会议上提出这个问题。

阿拉伯国家联盟理事会一方面对公然破坏国际法和《1949年第四项日内瓦公约》<sup>1</sup>对被占领的巴勒斯坦和阿拉伯领土采取的这种侵略行动表示惋惜，一方面通过下列声明：

“理事会在提请世界舆论注意以色列妄图把它掩饰为一项纯经济性的这项计划的严重性时，肯定认为这项计划目的在使地理、人口、生态、环境和经济各方面发生根本的改变，而对整个区域、特别是阿拉伯人民在巴勒斯坦的不可剥夺权利和哈希姆约旦王国造成最有害的影响。”

这项声明说，以色列的计划有能力使约旦河东岸和西岸及加沙地带的大片农地——它们现在是这些土地所有人的主要的或唯一的生计来源——变为荒芜，以及破坏在它们下面的宝贵矿物。以色列的计划除了可以任意使整个约旦河流域地区泛滥成灾外（即将死海的水位提高到某一高度，使它突破两岸而淹没约旦河流域的灌溉地区和名胜地，以及沿死海南端将近完成的庞大工业化学工程），还会淹没约旦河

<sup>1</sup> 《联合国条约汇编》，第75卷，第973号，（英文本）第287页。

沿岸的古代的基督教修道院和神圣处所。这种毁灭性的代价将加在被占领领土和整个约旦身上，目的是为了**满足以色列能源需要量的百分之七**，这根本是难以置信的。

因此，阿拉伯国家联盟理事会无可避免地不能不得出这种结论：以色列的计划的高度优先事项包括军事和殖民计划，这些计划威胁整个区域，并在一系列继续不断地使圣地犹太化和彻底与不可改变地吞并阿拉伯被占领领土的行动方面，强加上另一个既成事实。

阿拉伯国家联盟理事会完全认识到其深远的影响，要求世界各国以坚定的力量反对这种严重的侵略行为。

阿拉伯国家联盟理事会同样要求世界各国和人民在该计划的执行过程中，不要提供财政或技术上的援助或支助；理事会宣布，对这项呼吁听若罔闻，将被视为是反对阿拉伯民族权利的敌对行为，将受到为维护这些权利的一切有效措施的对抗。

阿拉伯国家联盟理事会并认为，以色列的这项恶毒计划是侵犯国际合法性和违反关于国家间关系的国际法的一切规则和条约的侵略行为。

约旦政府认为，以色列决定立即开始进行这项工程，是以色列无意依照大会和安全理事会许多决议的规定，从被占领的巴勒斯坦和阿拉伯土地上撤出的另一项确切的证据；该项工程将从加沙地带被占领领土开始，横贯被占领的西岸，需8年至10年才能完成。

约旦政府保留在安全理事会上提出这个问题的进行审议的权利，同时谨请将这封信作为大会暂定项目表项目64的正式文件和安全理事会的正式文件散发。

大使

常驻代表

哈泽姆·努赛贝（签名）